



Број: 17-14-1-536-2/16
Сарајево, 12. фебруар 2016. године



**ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ**

**- ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ
- ДОМ НАРОДА**

Предмет. Сагласност за ратификацију протокола, тражи се

У складу са чланом 16. Закона о поступку закључивања и извршавања међународних уговора ("Сл. гласник БиХ", бр 29/00 и 32/13), достављамо вам ради давања сагласности за ратификацију:

Протокол о сарадњи у тражењу несталих лица између Савјета министара Босне и Херцеговине и Владе Републике Србије. Протокол је потписао др Денис Звиздић, предсједавајући Савјета министара БиХ, 04. новембра 2015. г. у Сарајеву.

Будући да је Министарство за људска права и избјеглице БиХ надлежно за провођење поступка за закључивање овог протокола, молимо вас да на састанке ваших комисија, односно сједнице Дома, поред представника Предсједништва БиХ, као предлагача, позовете и представника Министарства који заступницима, односно делегатима може дати све потребне информације о протоколу.

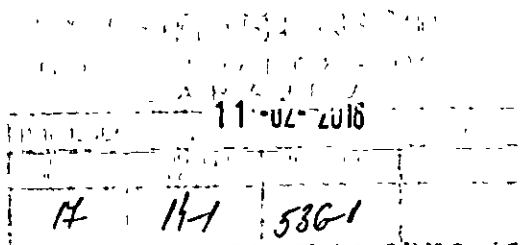
С поштовањем,

ГЕНЕРАЛНИ СЕКРЕТАР
Борис Буха



MFA-BA-MPP
Broj: 08/1-22-05-2-37379-4/15
Sarajevo, 8. 2. 2016. godine

**PREDSJEDNIŠTVO
BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO**



Predmet: Prijedlog Odluke o ratifikaciji Protokola o suradnji u traženju nestalih osoba između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Republike Srbije

Dostavljamo prijedlog Odluke o ratifikaciji Protokola o suradnji u traženju nestalih osoba između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Republike Srbije, potpisan u Sarajevu 4. studenog 2015. godine, na hrvatskome, srpskom, bosanskom i srpskom jeziku.

Podsjećamo da je Predsjedništvo Bosne i Hercegovine na 11. redovitoj sjednici, održanoj 20. kolovoza 2015. godine, prihvatilo navedeni protokol i za njegovo potpisivanje ovlastilo dr. Denisa Zvizdića, predsjedatelja Vijeća ministara Bosne i Hercegovine.

Vijeće ministara Bosne i Hercegovine je na 39. sjednici, održanoj 13. siječnja 2016. godine, utvrdilo prijedlog Odluke o ratifikaciji predmetnog protokola.

Molimo Predsjedništvo Bosne i Hercegovine da donese Odluku o ratifikaciji Protokola o suradnji u traženju nestalih osoba između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Republike Srbije.

S poštovanjem,



MINISTAR

Igor Crnadak

P R O T O K O L

**o saradnji u traženju nestalih osoba između
Vijeća ministara Bosne i Hercegovine
i
Vlade Republike Srbije**

Vijeće ministara Bosne i Hercegovine i Vlada Republike Srbije,

polazeći od odredbi Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini, potpisanog 14. decembra 1995. u Parizu,

u želji da doprinesu ublažavanju teških humanitarnih posljedica sukoba na prostoru bivše Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije,

ponovo afirmirajući pravo porodica da znaju istinu o svom nestalom članu,

u namjeri da reguliraju saradnju u rješavanju pitanja nestalih osoba i potvrđujući da će proces traženja trajati sve dok se ne riješe slučajevi svih nestalih osoba,

saglasili su se da zaključe

P R O T O K O L

o saradnji u traženju nestalih osoba između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Republike Srbije

Član 1.

Protokolom o saradnji u traženju nestalih osoba između Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Republike Srbije (u daljnjem tekstu: Protokol) uređuju se međusobni odnosi, obaveze i način zajedničkog rada Vijeća ministara Bosne i Hercegovine i Vlade Republike Srbije (u daljnjem tekstu: strane) u traženju osoba koje se vode kao nestale u oružanim sukobima na prostoru bivše Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije (u daljnjem tekstu: SFRJ), u skladu s propisima strana.

Svaka strana na svojoj teritoriji primjenjuje svoje propise koji se odnose na nestale osobe.

Član 2.

Strane su saglasne da bez odgađanja preduzmu sve potrebne mjere i unaprijede međusobnu saradnju radi rješavanja svih slučajeva osoba koja se vode kao nestale.

U skladu s međunarodnim standardima, nestala osoba je osoba o kojoj porodica nema nikakvih vijesti i/ili je prijavljena na osnovu pouzdanih informacija kao nestala osoba usljed oružanog sukoba koji se desio na teritoriji bivše SFRJ.

Član 3.

Strane će bez odgađanja, posredstvom svojih nadležnih organa, razmijeniti raspoložive informacije i raspoloživu dokumentaciju značajnu za rješavanje slučajeva osoba koje se vode kao nestale.

Član 4.

Strane će posebnu pažnju posvetiti saradnji u razmjeni raspoloživih informacija i raspoložive dokumentacije o utvrđivanju postojanja grobnih mjesta, procesu ekshumacija i identifikaciji posmrtnih ostataka osoba koje se vode kao nestale.

Strane će osigurati poštivanje standarda i principa koji se odnose na zaštitu podataka o ličnosti (privatnosti), uključujući i raspoloživu medicinsku dokumentaciju.

Član 5.

Nadležni organi strana će blagovremeno obavještavati jedni druge o vremenu ekshumacije i/ili identifikacije i, ako postoji iskazani i/ili obostrani interes, omogućiti prisustvo predstavnika druge strane u svojstvu posmatrača tokom ekshumacije i identifikacije, koje se obavljaju na teritoriji jedne od strana. Prisustvo će biti omogućeno i predstavnicima zainteresiranih međunarodnih organizacija, u skladu s njihovim mandatom na teritoriji države strane koja provodi ekshumaciju i identifikaciju.

Član 6.

Strane će, posredstvom svojih nadležnih organa, uspostaviti saradnju radi olakšavanja i ubrzanja postupka primopredaje posmrtnih ostataka porodicama, sarađivat će u obavještavanju porodica koje treba da pristupe postupku identifikacija, osiguravati dokumentaciju neophodnu za prenošenje i predaju posmrtnih ostataka preliminarno identificiranih osoba, snositi troškove neophodne za prenošenje posmrtnih ostataka preko granice, kao i za prijevoz posmrtnih ostataka na teritoriji svoje države.

Član 7.

Nadležni organi obje strane usaglasit će i utvrditi radna pravila i procedure za realizaciju ovog protokola u roku od 180 dana od dana njegovog stupanja na snagu do kada će se primjenjivati praksa zastupljena u okviru dosadašnje saradnje nadležnih tijela strana.

Član 8.

Nadležni organi i organizacije obje strane će u okviru svojih nadležnosti pružati pomoć u realizaciji obaveza preuzetih zaključivanjem ovog protokola.

Član 9.

Strane su saglasne da nadležni organi redovno prate izvršavanje ovog protokola i unapređuju saradnju u oblasti traženja nestalih osoba, te s tim ciljem, po potrebi i na zahtjev jedne od strana, organiziraju sastanke.

Član 10.

Protokol stupa na snagu datumom prijema posljednjeg pisanog obavještenja kojim strane obavještavaju jedna drugu, diplomatskim putem, o ispunjenju svih uslova predviđenih njihovim zakonodavstvima za njegovo stupanje na snagu.

Ovaj protokol može se u svako doba izmijeniti i dopuniti obostranim pismenim pristankom strana.

Izmjene i dopune stupaju na snagu u skladu s postupkom utvrđenim u stavu 1. ovog člana.

Sačinjeno u Sarajevu, dana 4.11. 2015. godine, u dva originalna primjerka, svaki na službenim jezicima Bosne i Hercegovine (bosanskom, srpskom i hrvatskom jeziku) i srpskom jeziku, pri čemu su oba teksta autentična.

Dr. Denis Zvizdić
Predsjedavajući Vijeća ministara
Bosne i Hercegovine

Aleksandar Vučić
Predsjednik Vlade Republike Srbije